家庭婚姻專號

格言

人人知足，則天下有餘，人人安分，則天下無事。

人只把不如我者較量，則知自足。

名虛不如少實，廣種不如狹收。

小學生學習淺易詩篇之困難

（四）

說明怎樣才可以正確地判斷在什麼時候可以談戀愛，在什麼情況下不適合談戀愛。

第一個原則是談戀愛的年齡，我們知道戀愛是成年人的事，身心未發育完全的青年男女，不適宜過早地談戀愛，在一般的情形下，男子要到二十一歲以後才身心發育完全，中學的階段正是由十三歲左右到十八歲左右，這樣中學生是不必開始談戀愛的。

第二個原則是談戀愛與學業的關係，中學是功課最繁重也是最重要的一個時期，這是為奠定將來入社會就業基礎的一個重要階段，理應用全副精神來注意學習，這包括對學科的學業，品德的修養和體格的鍛鍊各方面，儘管戀愛是好的一面，可以使人鼓舞，但是談戀愛要耗費不少的時間和精神，則是事實，同時更值得注意的是男女之間的愛情，是十分微妙的發展得好，固然是一件好事，可是一旦發生波折的時候，卻會令人失望，悲哀，走上消極之途，甚至身敗名裂。

青年學生血氣方剛，人情世故不深，對戀愛還沒有認識，只憑感情上的衝突，很容易鑄成大錯。

假若說，在求學時期談戀愛，可以藉愛人的慰勉，來使學業進步，使戀愛成功，做是求學的目標，則這種愛法根本是不正當與錯誤的，抱有這種思想的學生，我可以批評他對人生觀很不正確，對於為什麼要求學，模糊不清，這是很可惜的。

我們要知道，戀愛只是人生的一部份，并非人生的目的，更非是求學的目標，

黃是見仁見智，因人因書而異，有些教師認為選教詩篇來應付升中試，實如稻草堆中尋針，索性合理地選教部份教材便算，但有些教師則以為教授詩篇愈多愈妙，更有些「盡責」的教師，除督使學生背熟一二百首詩篇外，連有關的詩題，作者中心思想和語譯，亦要熟能背默，不理學生消化與否務使考生背誦如流，同時地，許多教師規定考生把數千條的同義字詞及反義字詞熟記，必要無一錯誤而後已，確使筆者見而怵惕心痛的，試想教師舌敝唇焦地講解，學生則死背生吞，加以天天測驗和溫習，所費的人力，物力和時間，眞是多麼驚人啊！

就筆者選教的中文科補充教材而論，內容已頗合理想，但所選的「淺易」絕詩和律詩，有些詩篇講解時亦使教師頗感棘手，而一位普通程度的小學六年級生，對學習那些淺易的詩篇，通常都有以下的各種困難：

一，字詞深奧：如劉禹錫石頭城的「夜深猶過女牆來」中的女牆

如杜小山「竹爐湯沸火初紅」中的湯沸，假若學生沒有注意上句「寒夜客來茶當酒」的茶字，則容易對字義模糊。

▲ 敬祝馬氏總公所金禧紀念暨戀親誌慶

馬立憲

會設雲城共戀親，金禧双喜慶芳辰。羣賢畢集謀團結，所務從茲煥一新。

旅港廣州清遊會同人第三次雅集

旅港廣州清遊會同人，六日假座灣仔龍園酒家，續作三次雅集，到有劉秉綱，謝熙，黎廷棠，張韶石，鄧碧海，熊伯徵，陶濤，朱文波，周貫明，陳崇興，徐潮灝，黎碧蓮，楊睿深，吳天任，陳居霖，潘小磐，陳維畧，朱國樑，

● 哀謝

先考諱深申字心和余公府君不幸魂歸天國已於四月十二日上午在雲哥華埠芒丕愼殯儀館出喪安葬海景墳場辱承

姻戚 惠賜厚賻

世友 高誼隆情

誼聯臨執紼 歿存故感

宗鄉 謹此哀謝

花圈）余風采總堂，余風采分堂，余氏昆仲，鳳凰飯店同人，莎巴餐館同人，片打花舖同人，奇化衣館同人，謀中，尙本，雅卿，威和，維鐸，榮富，慶亮，春木，寬慶，培義合家，昂禧合家，燦槐合家，纘欽合家，民生合家，錫鈿合家，有彥，子漢，修森，文輝合家，汝庭合家，岑錦鴻合家，伍華堪，羅令嬋，黃恭瀚合家，黃煜棠合家，黃銓光合家，黃漢光合家，黃國光合家，黃日光合家，關鍔勳合家，關其逸，伍卓美，雷世昌，劉富，黃沛强，梁華英，黃白民，林强，李卓榮，馬湖政，黃鴻本，馬道本，馬恒燕，（以上每合家）馬廷其，何基榮，黃樹鏡，周梅鐘，司徒英傑，（以下每合家）馬香本，何龍祺，何龍想，周富可，周務顯，林澍俊，丘觀蓮，丘石英合家，黃華業，關華耀，芙炳森，馬源裕，馬耀，歐伸雄，劉廣，趙明，黃潮衍，黃銳光，（素車）春木，寬慶，壽均，榮富，民生，慶亮，維鐸，昂禧，周忠，何龍想，黃銓光，黃漢光，黃樹鏡，黃煜棠，黃沛强，馬仕昌，黃白民，丘石英，丘觀蓮，余風采總堂，余風采分堂，余氏昆仲，

（賻儀）黃銓光，黃漢光，黃日光，黃國光，（以上每二十五元）

吳彼得，威和，馬福志，何龍想，司徒建宇，盤白碩，（以上每三十元）

馬國欽，盤炳尊，維鐸，雷愚民，陳章姆，何龍祺，（以上每十元）

黃啓周，馬本健夫人，黃英國，馬護，毓俠嫂，馬光耀，廣達，伍宏，馬寬，馬銀杏，馬遠本，黃湖，仕昌，黃如舜，黃如盛，黃同意，薛北，林德兆，馬持康，澤欽，司徒英偉，國深，謝珍姨，謝雪姨，馬田，（以上每五元）

和倫姆，鑑光輝，蔡暢姆，黃中文，張燮元，黃樹春，黃樹祖，馬騰滾，黃協和，（以上每三元）

馬新平，馬超林，李常瑤，黃相，馬文肯，馬耀，馬湖政，馬燦均，雷桂，關崇春，黃國威，黃元暖，關福堯，鄭創業，黃榮光，蘇沛均，黃汝浣，鄭華，陳榮，黃慶，李深，馮錦，岑榮，胡華，陳珍，黃華業，關華耀，黃炳森，馬源裕，歐少雄，胡健，劉廣，趙明，李漪潤，（以上每二元）

梅慶，蘇和，煦和，泮和，瀚和，滋修，禮佩，康禮，毓焯，健雄，漢鴻，毓輝，元暢，暢和，治和，惠霖，毓慈。

倘有錯漏 倘祈見諒

加拿大 多倫多
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 5-9743

新到夏季用品
中山笠帽 草織手籃 葵織扇
尖頂帽 沙灘草蓆 絹畫扇
各款草帽 男女拖鞋 鵝毛扇
大帮上市 歡迎選購 批發相宜

黃炳超聯合會計服務處
BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
電話：682-7561, 682-7562
凡有關下列疑難問題
年結，月結，入息稅，生意交易前如何進行調查賬務，
關辦合夥，（PARTNERSHIP）或有限公司（CO. LTD.），處理工人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保險，5% 販賣稅等等。
敝處十一位經驗豐富屬員經常能為僑胞服務
兼代理中西文件書信
接時上門服務 依期不誤

環球旅行社
UNIVERSAL TRAVEL SERVICE
ROOM 401-3 YAU YUE BANK BLDG;
127-131 DES VOEUX RD; C.
HONG KONG
TEL: 237509 239394 241243
香港皇后大道中德輔道一〇四號五樓
港澳華僑眷屬來加，美各埠免費辦手續，廉價搭飛機
㈠美加新移民法案施行至今，來美、加、各埠之移民，至為簡易，由本社經辦者，快妥抵埠。
㈡本社主要業務—輔助移民，留學手續，旅遊觀光，機位船票，各埠行李，代客採購物品，旅行文件，旅行保險等業務。
㈢本社經驗專員，忠誠為客服務，代填表格，詳細指導，解決一切疑難，費用全免。
㈣各埠僑胞眷屬，如居港澳者，若需辦理移民手續，請去信通知，翹臨本社接洽，無任歡迎。
香港環球旅行社 經理 劉俊才 敬

強壯丸 每罐壹元 可能服後見功
許多顧客來信，言及鹿尾羚補丸，試辦庄十元，價值高昂，顧客貧富不齊，欲求濟世，未能普遍，請本號改裝小合，以益人羣，蒙顧客慈心指導，感銘良多，即改裝小合，內裝鹿尾羚補丸，一百六十粒，價值三元，能服四日，每服二十粒，日服二次，服完見效，然後多購以益人羣，即改裝小合，內裝鹿尾羚補丸，一百六十粒，價值三元，能服四日，每服二十粒，日服二次，服完見效，然後多購

鹿尾羚補丸 每合十元六百粒小合五元式百八十粒
可能幫助身體强壯，可能減小腰痛，骨痛，可能減小夜尿，試驗庄能服四日氣血虛弱，胃不易消化，數日方有大便，若不調理，何堪切想，請服此丸可能幫助氣血强壯，日日有大便，身體日見强壯，飲食日加，是藥力功效試辦庄平過補茶，更有功效也。

紅色補丸 每盒五元 四十粒 每服一粒
服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能幫助轉弱為强，用過方知功効。

消毒丸 每罐三元
此丸可能減小風濕骨痛，痕癢新舊毒症

皮膚止癢膏 每盒二元
可能解決皮膚感粒痕癢，各種痕癢側脚

CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
雲埠 中國藥行
片打街壹百五十四號

南華麵廠
TOP-VALU FOOD FRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: 683 0733

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
388 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十扎
花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵
蒸汽炸麵 蒸汽鮮麵 鮮雲吞皮
鮮春捲皮 新鮮蛋麵 幸運餅仔
零沽批發 索辦歡迎

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89½ E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone MU. 2-8244
台灣瓦罎五加皮酒
台灣玫瑰露酒
仁和堂！天寶堂！三蒸酒，糯米酒
永利威！
又到大宗：
亞拉市架海狗鞭
花旗參 批發及零沽

雲高華埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B. C
新電話 683-7268
本行專辦各國雜貨及鐵器。如德國雙牙人膠，國刀肉刀，樹仔膠，新乃鉸剪刀刀仔，美國的市打廚刀，偉市義鉸剪，英國「XL」刀仔，法國廚刀等利器，各樣齊備，價平貨美，僑胞光顧，額外歡迎。
「關殘館僑胞注意。常有各樣盤碗或玻璃杯，殘刀，叉，廚房用具等發行」
双牙人膠刀樣太多目錄印備函索即奉
「請認明昭立總司理啓」
HERDER
SOLINGEN-GERMANY

又辦到美國的斯嗲中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張
另有德國市必嗲中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種

加拿大溫哥華
利燁草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹弍九號奇化街
（近福街西邊牛個街口）

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
香港旅行團
（一）雲高華至香港來回機票加幣八百元，期限三個月。（二）在日本，台灣，香港，遊覽十二日，另收二百六十元，僑胞參加者，駕臨本社接洽函電均可。
地址：片打街東七十一號 電話：683-3658 683-3635
太平洋旅行社 林國良 陳固 啓

溫哥華 和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone: 685-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.
總代理
詒厥齋老酒庄
唯一妙品 超等飲料
屢獲中外賽會獎品
各式著名米酒
純米釀成 酒最香濃
絕無刺頭 保不涸喉